Outlook

Submission of Creditor's Claim – STUDENAC d.o.o. – Case No. St-431/2026 - Julita Bartman

Šalje Julita Bartman <julitabartman27@gmail.com>
Datum ned, 25.10.2026. 14:56
Prima PRIJAVA-TRAZBINE <prijavatrazbine@fina.hr>

Broj privitaka: 6 (veličina: 2 MB)
FK_4_2026.pdf; Gmail - Claim reconciliation – Julita Bartman - September invoice.pdf; FV_1_10_2026.pdf; Prilog 1 – Specifikacija tražbine - Julita Bartman.pdf; EN - Prijava trazbine vjerovnika u predstecajnom postupku- Julita Bartman - Studenac.pdf; Prijava trazbine vjerovnika u predstecajnom postupku- Julita Bartman - Studenac.pdf;

FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT
1
25 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-011/26-10/18
UR. BROJ 118-08-5012-26-613

CROATIAN BELOW/ HRVATSKI ISPOD

Dear Sir or Madam,

Please find attached my claim in the pre-bankruptcy proceedings concerning STUDENAC d.o.o. (OIB: 02023029348), pending before the Commercial Court in Split under case No. St-431/2026. I am a creditor outside of Croatia (Poland). The total amount claimed is EUR 4964. Please find attached the following documents:

1. Completed creditor claim form.
2. Additional information – Annex 1 (Specification of the Claim).
3. The original invoice and the correction issued on 12 October 2026. The original invoice covered the full month of services provided to Studenac. The corrected invoice reflects the services provided from 1 to 29 September 2026, which are the subject of this claim in the pre-bankruptcy proceedings.
4. Confirmation from Studenac that the claim has been approved and that the company acknowledges the outstanding debt.

I would be grateful if you could confirm receipt of the documents and let me know whether the submission is complete and everything is in order. Thank you in advance for your assistance.

Kind regards,
Julita Bartman
tel: +48 668299111

Poštovani,

u privitku dostavljam prijavu tražbine u predstečajnom postupku koji se vodi nad društvom STUDENAC d.o.o. (OIB: 02023029348) pred Trgovačkim sudom u Splitu, pod poslovnim brojem St-431/2026. Vjerovnik sam sa sjedištem izvan Republike Hrvatske, u Poljskoj. Ukupan iznos prijavljene tražbine iznosi **4964 EUR.** U privitku dostavljam sljedeće dokumente:

1. Ispunjeni obrazac za prijavu tražbine.

2. Dodatne informacije – Prilog 1 (specifikacija tražbine).

3. Izvorni račun i ispravak računa izdan 12. listopada 2026. Izvorni račun odnosio se na cijeli mjesec usluga pruženih društvu Studenac, dok se ispravljeni račun odnosi na usluge pružene u razdoblju od 1. do 29. rujna 2026., koje su predmet ove prijave tražbine u predstečajnom postupku.

4. Potvrdu društva Studenac da je tražbina odobrena i da je društvo upoznato s postojećim dugovanjem.

Ljubazno molim potvrdu primitka dokumentacije te informaciju je li prijava potpuna i je li sva dostavljena dokumentacija uredna. Unaprijed zahvaljujem na pomoći.

S poštovanjem,
Julita Bartman
+48 668299111

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split
(Regionalni centar Split)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Splitu
Poslovni broj spisa: St-431/2026

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
JULITA BARTMAN (SAMOSTALNA PODUZETNICA, REPUBLIKA POLJSKA)
OIB NEMA OBI. POREZNI BROJ (NIP) 6751820304; PDV ID: PL6751820304
Adresa / sjedište
UL. GDAŃSKA 33/16, 31-532 KRAKOV, POLJSKA

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: STUDENAC d.o.o.
OIB: 02023029348
Adresa / sjedište:
Četvrt Ribnjak 17, 21310 Omiš, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
POTRAŽIVANJE NA TEMELJU UGOVORA O PRUŽANJU USLUGA OD 23.10.2025, ZA KONZULTANTSKE USLUGE PRUŽENE U RAZDOBLJU OD 1.09.26 - 29.09.2026, RAČUN BR. FK 4/2026 OD 12.10.2026 KOJIM JE ISPRAVLJEN RAČUN FV 1/10/2026 NIJE PLAĆEN.

Iznos dospjele tražbine 4964 (EUR)
Glavnica 4964 (EUR)
Kamate 0 (EUR)
Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
4964 (EUR)
Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
RAČUN BR. FK 4/2026 OD 12.10.2026 (ISPRAVAK RAČUNA FV 1/10/2026); UGOVOR O PRUŽANJU USLUGA OD 23.10.2025.
Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ~~DA~~ / (NE) za iznos / (EUR)
Naziv ovršne isprave
/

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

/

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

/

Iznos tražbine / (EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

/

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

/

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

KRAKOW, 25 LISTOPADA 2026

Potpis vjerovnika

Julita Bartman

Form 3 — English translation

FINANCIAL AGENCY (FINA)

Croatian identification number (OIB): 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split

(Regional Centre Split)

Competent commercial court: Commercial Court in Split

Case reference: St-431/2026

LODGEMENT OF A CREDITOR'S CLAIM IN PRE-BANKRUPTCY PROCEEDINGS

CREDITOR DETAILS:

Full name / company name
JULITA BARTMAN

OIB DO NOT EXIST. POLISH IDENTIFICATION NIP: 6751782034

Address / registered office
UL. GRZEGÓRZECKA 33/16, 31-532 KRAKÓW, POLAND

DEBTOR DETAILS:

Full name / company name: STUDENAC d.o.o.

OIB: 02023029348

Address / registered office:

Četvrt Ribnjak 17, 21310 Omiš, Croatia

CLAIM DETAILS:

Legal basis of the claim (e.g. contract, decision of a court or another authority; if court proceedings are pending, state the case reference and the court)

CLAIM ARISING UNDER THE SERVICE AGREEMENT DATED 23.10.2025, FOR CONVERTING SERVICES PROVIDED FROM 1-29.09.2026

Amount due 4964 (EUR)

Principal 4964 (EUR)

Interest 0 (EUR)

Amount falling due after the opening of pre-bankruptcy proceedings 4964 (EUR)

INVOICE NO. FK 4/2026 DATED 12.10.2026, CORRECTING INVOICE NO. FV 11/10.2026, REMAINS UNPAID.

Evidence supporting the claim (e.g. invoice, extract from accounting records)

CORRECTED INVOICE NO. FK 4/2026 DATED 12.10.2026, CORRECTING INVOICE NO FV 11/10/2026

The creditor holds an enforceable instrument: YES (NO)

For the amount of / (EUR)

SERVISE AGREEMENT DATED: 23.10.2025.

Description of the enforceable instrument

/

DETAILS OF SECURITY / RIGHT TO SEPARATE SATISFACTION:

Legal basis of the security / right to separate satisfaction

Assets subject to the security / right to separate satisfaction

Amount of the claim _____ (EUR)

The secured creditor waives the right to separate satisfaction: I WAIVE / I DO NOT WAIVE

The secured creditor consents to deferral of satisfaction from the asset subject to the security for implementation of the restructuring plan: I CONSENT / I DO NOT CONSENT

DETAILS OF THE RIGHT TO EXCLUDE ASSETS:

Legal basis of the right to exclude assets

Assets subject to the right to exclusion

The creditor consents to exclusion of the asset subject to the right to exclusion for implementation of the restructuring plan: I CONSENT / I DO NOT CONSENT

Place and date

Kraków, 25 OCTOBER 2026

Creditor's signature

Julita Bartman

Prilog 1 – Specifikacija tražbine

uz Prijavu tražbine vjerovnika Julite Bartman u predstečajnom postupku nad dužnikom STUDENAC d.o.o., Trgovački sud u Splitu, poslovni broj St-431/2026

Stavka	Podatak
Vjerovnik *Creditor*	Julita Bartman, ul. Grzegórzecka 33/16, 31-532 Kraków, Poljska; NIP 6751820304; e-pošta: julitabartman27@gmail.com;
Dužnik i postupak *Debtor and case*	STUDENAC d.o.o., OIB 02023029348; Trgovački sud u Splitu, St-431/2026
Pravna osnova *Legal basis*	Ugovor o suradnji od 23.10.2025. – usluge savjetovanja
Razdoblje pružanja usluga *Service period*	**1-29.09.2026**
Datum nastanka tražbine *Date the claim arose*	**29.09.2026**
Račun *Invoice*	FV 1/10/2026 od 1.10.2026. (5.200,00 EUR), ispravljen računom FK 4/2026 od 12.10.2026. na 4.964,00 EUR
Datum dospijeća *Due date*	12.10.2026.
Glavnica *Principal*	4.964,00 EUR – neplaćeno
PDV *VAT*	Račun bez PDV-a – prijenos porezne obveze
Kamate *Interest*	Ne potražuju se
Troškovi *Costs*	Ne potražuju se
Iznos koji dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka *Amount falling due after the opening*	4.964,00 EUR (cijeli iznos)
Narav tražbine *Nature of the claim*	Ugovorna novčana obveza dužnika
Pravo prvenstva *Preferential status*	Ne
Razlučno pravo, pridržaj prava vlasništva, izlučno pravo *Security, retention of title, right to exclude assets*	Ne
Prijeboj *Set-off*	Ne
Ovršna isprava / sudski postupak *Enforceable title / court case*	Ne / nije u tijeku
Bankovni račun (neobvezno) *Bank account (optional)*	**ING Bank Śląski, IBAN PL75 1050 1445 1000 0098 4956 3383, BIC INGBPLPW**

Vjerovnik izjavljuje da tražbina nije plaćena ni djelomično te da dužnik prema vjerovniku nema protutražbinu.

Mjesto i datum

Kraków, 25 listopada 2026.

Potpis vjerovnika

Julita Bartman

Korekta Faktury / Invoice No. FK 4/2026

Data wystawienia: 2026-10-12 *Invoice Date*	Termin płatności: 2026-10-12 *Payment Due By*
Korygowana fakt.: FV 1/10/2026 *Corrected invoice*	Metoda płatności: przelew *Payment Method* *transfer*
Data wystawienia korygowanej fakt.: 2026-10-01	Data sprzedaży korygowanej fakt.: 2026-09-30
Numer w KSeF: 6751820304-20261012-74ECEF800001-E8	
Data przetworzenia w KSeF: 2026-10-12 16:37:45	

Sprzedawca *(Seller)*
Julita Bartman
ul. Grzegórzecka 33/16
31-532 Kraków, Polska
NIP/VAT UE: PL6751820304
ING Bank Śląski
IBAN PL75105014451000009849563383
SWIFT: INGBPLPW
ul. Sokolska 34, 40-086 Katowice, Polska

Nabywca *(Bill to)*
STUDENAC d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš
Croatia
VAT UE: HR02023029348

Lp *No*	Nazwa *Description*	PKWiU *Class.*	Jedn *Unit*	Ilość *Qty*	Cena netto *Unit price*	Stawka *Tax Rate*	Wartość netto *Total Excl. Tax*	Wartość brutto *Total Incl. Tax*
Stan poprzedni (before correction)								
1	Consulting services under the cooperation agreement dated 23 October 2025.	74.90.20.0	usł.	1	5 200,00	nie podl. UE	5 200,00	5 200,00
Stan aktualny (after correction)								
1	Consulting services under the cooperation agreement dated 23 October 2025.	74.90.20.0	usł.	1	4 964,00	nie podl. UE	4 964,00	4 964,00

Podsumowanie i różnica *(Difference)*

Stawka VAT *Tax Rate*	Wartość netto *Total Excl. Tax*	Kwota VAT *Tax*	Wartość brutto *Total Incl. Tax*
nie podl. UE PLN	-1 031,98	0,00	-1 031,98
Razem / Total	-1 031,98	0,00	-1 031,98

Razem / Total -236,00 EUR

Słownie / In words

minus dwieście trzydzieści sześć euro 0/100

Odwrotne obciążenie / Reverse charge

1 EUR = 4,3728 PLN
Kurs z dnia: 2026-09-29
Numer tabeli: 189/A/NBP/2026

Julita Bartman

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do wystawiania faktury
seller's signature

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do odbioru faktury
buyer's signature

Krajowy System **e-Faktur**

Weryfikacja faktury w KSeF

Faktura nr FK 4/2026

6751820304-20261012-74ECEF800001-E8

Zeskanuj kod QR, aby zweryfikować fakturę w Krajowym Systemie e-Faktur

Julita Bartman

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do wystawiania faktury

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do odbioru faktury

Faktura nr / Invoice No.: FV 1/10/2026

Data wystawienia Invoice Date:	2026-10-01	Data sprzedaży Sale date:	2026-09-30
Termin płatności Payment Due By:	2026-10-11	Metoda płatności Payment Method:	przelew / transfer

Numer w KSeF: 6751820304-20261001-3B7DEA800004-C8

Data przetworzenia w KSeF: 2026-10-01 08:27:39

Sprzedawca *(Seller)*
Julita Bartman
ul. Grzegórzecka 33/16
31-532 Kraków, Polska
NIP/VAT UE: PL6751820304
ING Bank Śląski
IBAN PL75105014451000009849563383
SWIFT: INGBPLPW
ul. Sokolska 34, 40-086 Katowice, Polska

Nabywca *(Bill to)*
STUDENAC d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš
Croatia
VAT UE: HR02023029348

Lp No	Nazwa Description	PKWiU Class.	Jedn. Unit	Ilość Qty	Cena netto Unit price	Stawka Tax Rate	Wartość netto Total Excl. Tax	Wartość brutto Total Incl. Tax
1	Consulting services under the cooperation agreement dated 23 October 2025.	74.90.20.0	usł.	1	5 200,00	nie podl. UE	5 200,00	5 200,00

Stawka VAT *Tax Rate*	Wartość netto *Total Excl. Tax*	Kwota VAT *Tax*	Wartość brutto *Total Incl. Tax*
nie podl. UE PLN	22 738,56	0,00	22 738,56
Razem / Total	22 738,56	0,00	22 738,56

Zapłacono / Already Paid	0,00 EUR
Do zapłaty / Total Due	**5 200,00 EUR**
Razem / Total	5 200,00 EUR

Słownie / In words
pięć tysięcy dwieście euro 0/100

Odwrotne obciążenie / Reverse charge

Uwagi *(Remarks)*
REVERSE CHARGE - VAT to be accounted for by the recipient in accordance with Article 28b of the Polish VAT Act and Article 196 of Council Directive 2006/112/EC on the common system of VAT.
1 EUR = 4,3728 PLN
Kurs z dnia: 2026-09-29
Numer tabeli: 189/A/NBP/2026

Julita Bartman

Imię i nazwisko osoby uprawnionej
do wystawiania faktury
seller's signature

Imię i nazwisko osoby uprawnionej
do odbioru faktury
buyer's signature

Krajowy System **e-Faktur**

Weryfikacja faktury w KSeF

Faktura nr FV 1/10/2026

6751820304-20261001-3B7DEA800004-C8

Zeskanuj kod QR, aby zweryfikować fakturę w Krajowym Systemie e-Faktur

Julita Bartman

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do wystawiania faktury

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do odbioru faktury

Gmail Julita Bartman <julitabartman27@gmail.com>

Claim reconciliation – Julita Bartman - September invoice

2 messages

Julita Bartman - External <julita.bartman@studenac.hr> Mon, Oct 12, 2026 at 5:13 PM
To: Usklada Salda <usklada.salda@studenac.hr>
Cc: julitabartman27@gmail.com, Ante Franotović <ante.franotovic@studenac.hr>

Dear team,

According to my records, as of today Studenac d.o.o. has outstanding obligations towards my company - Julita Bartman in the total amount of 4964.00 EUR, relating to services provided up to and including 29 September 2026. The outstanding amount relates to the following invoice: FV 1/10/2026 with correction Invoice No. FK 4/2026 issued on 12.10 (excluding services provided on 30.09 from invoice FV 1/10/2026). The invoice and the correction are in the attachment.

Please confirm that I can fulfill the documents on the FINA website.

best regards,
Julita Bartman

Julita Bartman - External
Loyalty Manager

Address
Mobile +385 91 489 1114, **VPN** 21114
Email julita.bartman@studenac.hr



IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI: Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Studenac d.o.o.

DISCLAIMER: The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Studenac d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.

2 attachments

Faktura_FV_1_10_2026 (1).pdf
93K

Faktura_FK_4_2026.pdf
92K

Ante Franotović <ante.franotovic@studenac.hr> Tue, Oct 13, 2026 at 9:27 AM
To: Julita Bartman - External <julita.bartman@studenac.hr>

Cc: Usklada Salda <usklada.salda@studenac.hr>, julitabartman27@gmail.com

Dear Julita,

I confirm

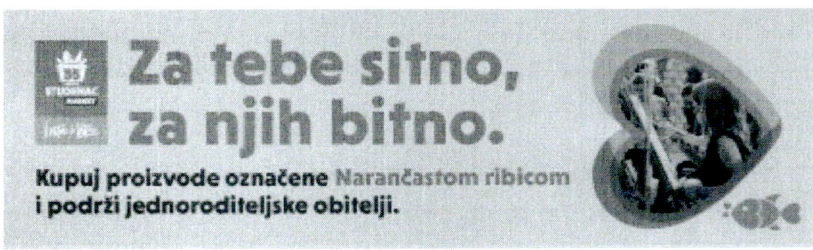
Ante

[Quoted text hidden]

--

Ante Franotović
Direktor sektora Marketing

Address
Mobile +385 91 489 1148, **VPN** 20527
Email ante.franotovic@studenac.hr



IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI: Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Studenac d.o.o.

DISCLAIMER: The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Studenac d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.